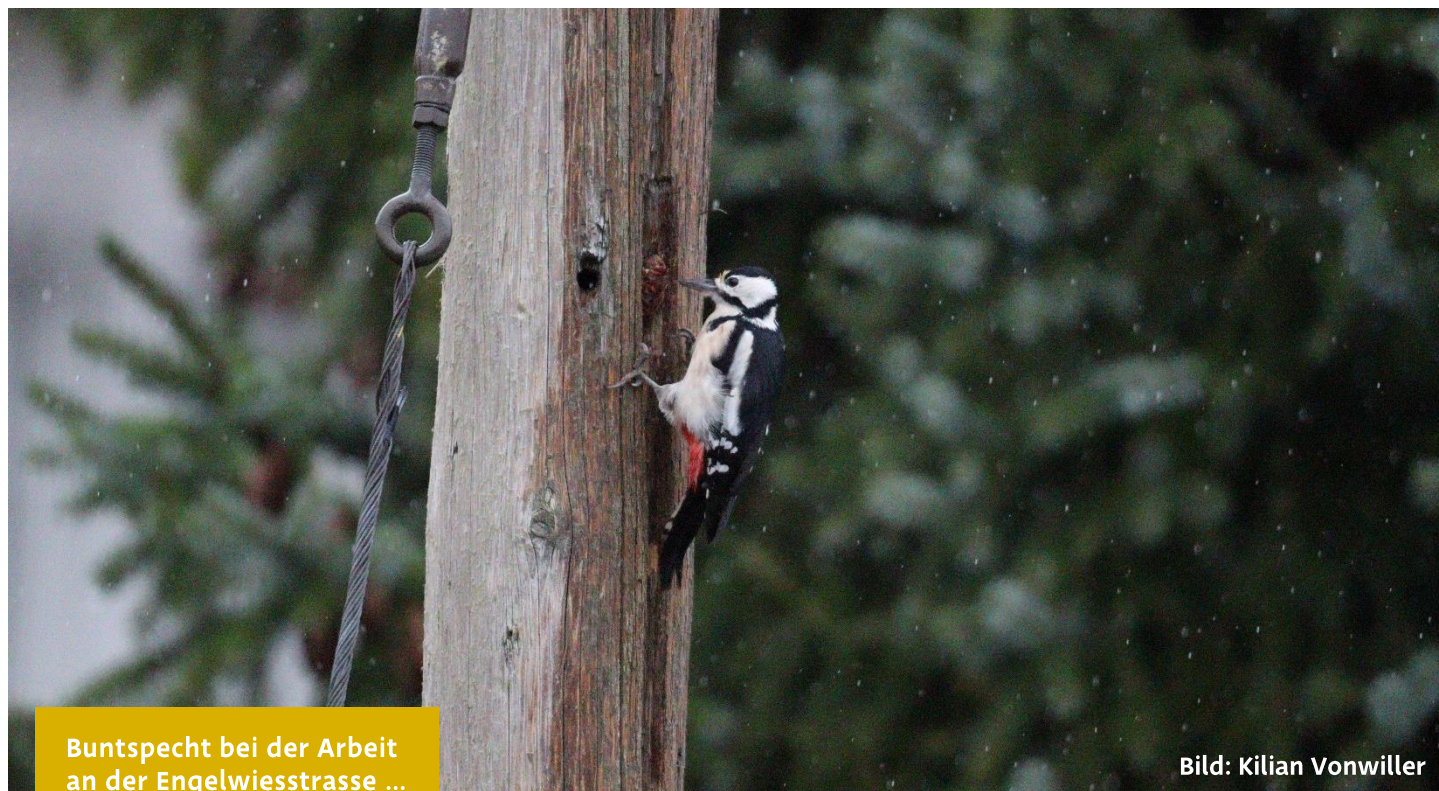




MITTEILUNGSBLATT



Buntspecht bei der Arbeit
an der Engelwiesstrasse ...

Bild: Kilian Vonwiller

Volksabstimmung

Abstimmungsergebnisse vom 28.11.2021 in Niederbüren:

Eidgenössische Vorlagen	Ja	Nein
Volksinitiative vom 7. November 2017 «Für eine starke Pflege (Pflegeinitiative)» Stimmbeteiligung: 79,34 %	391	446
Volksinitiative vom 26. August 2019 «Bestimmung der Bundesrichterinnen und Bundesrichter im Losverfahren (Justizinitiative)» Stimmbeteiligung: 78,78 %	223	602
Änderung vom 19. März 2021 des Bundesgesetzes über die gesetzlichen Grundlagen für die Verordnung des Bundesrates zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie (Covid-19-Gesetz) Stimmbeteiligung: 79,53 %	364	480

Gemeinderatskanzlei



Adventskonzert im Freien

Ganz herzlich laden wir Sie am **Sonntag, 5. Dezember 2021**, zu unserem Konzert im Advent ein. Um **19.30 Uhr** begrüßen wir Sie **beim Feuerwehrdepot** in Niederbüren.

Während unserem Konzert verwöhnen wir Sie mit Marroni und heissen Getränken.

Lassen Sie sich von den harmonischen Klängen aus dem Alltag entführen und freuen Sie sich auf eine besondere Advents-atmosphäre.

Wir freuen uns sehr auf Ihren Besuch.

Jugendmusik Niederbüren
Musikgesellschaft Niederbüren



Baubewilligungen

Folgende Baubewilligungen wurden erteilt:

- Hausanschluss Abwasser an öffentliche Kanalisation, auf Grundstück Nr. 184, Mettlen, an Harder Paul, Niederbüren
- Installation Photovoltaikanlage, Grundstück Nr. 1196, Austr. 3, an Waldburger Peter und Cornelia, Niederbüren
- Installation Photovoltaikanlage, Grundstück Nr. 1151, Vordere Büelstr. 12, an Nef Michael und Erika, Niederbüren
- Installation Photovoltaikanlage, Grundstück Nr. 1243, Vordere Büelstr. 2, an Werz Richard und Brigitte, Niederbüren

Bauverwaltung

Winterdienst / Schneeräumung

Der Winter steht vor der Tür! Unsere Mitarbeiter des Bauamtes sind einsatzbereit, damit die Sicherheit unserer Strassen, Wege, Plätze und Trottoirs auch in den kalten Monaten gewährleistet ist.

Reduzierter Winterdienst

Auch in diesem Winter gilt auf den Strassen und Plätzen im ganzen Gemeindegebiet ein «reduzierter Winterdienst». Das heisst, dass grundsätzlich keine Auftaumittel (Salz) verwendet werden. Hiervon sind ausgenommen:

- a) starkbefahrene Strassen;
- b) Strassen, auf denen öffentliche Verkehrsmittel (Postauto, Schulbus) im Einsatz stehen;
- c) Strassen mit starkem Gefälle und Strecken mit Absturzgefahr;
- d) gefährliche Kreuzungen;
- e) besondere klimatische Verhältnisse, wie angekündigter Eisregen, hohe Luftfeuchtigkeit (Nebel) verbunden mit Temperaturen um den Gefrierpunkt oder angekündigter Regen auf unterkühlten Fahrbahnen.

Das «Salzen» wird auf folgenden Strassen auf unserem Gemeindegebiet durchgeführt:

- Staatsstrasse
- Gossauerstrasse
- Arneggerstrasse
- Iltisbergstrasse (Hauptwilerstrasse bis Kohlbrunnen)
- Hauptwilerstrasse bis Sornpark
- Moosstrasse (Kohlbrunnen bis Mutwil)
- Rätenbergstrasse (bis Zahnersmühle, Gemeindegrenze) inkl. Einlenker Büelwiesenquartier
- „Heidenstich“ auf Schorhusstrasse
- Wältishusstrasse, Abschnitt Gossauerstrasse bis Feuerwehrdepot
- Bachstrasse (Car-/Busverkehr)
- Tobelstrasse (Schulweg, Werkverkehr)
- Radweg nach Oberbüren
- Poststrasse

Der Gemeinderat bittet die Strassenbenützer, sich über die Wintermonate den veränderten Verhältnissen anzupassen und dankt fürs Verständnis und die Rücksichtnahme.

Schneeeablagerungen

Gemäss Strassengesetz kann bei der Räumung öffentlicher Strassen, Wege und Plätze der Schnee auf dem anstossenden privaten Grund abgelagert werden. Hingegen ist es nicht gestattet, von Höfen, Vorplätzen usw. Schnee auf öffentliche Strassen, Wege und Plätze zu schaffen. Die Verursacher können für die Verkehrsstörung und -gefährdung sowie für die Beseitigungsmassnahmen haftbar gemacht werden.

Parkieren von Fahrzeugen

Für eine rasche und effiziente Schneeräumung in den frühen Morgenstunden sind wir darauf angewiesen, dass Fahrzeuge von öffentlichen Strassen und Parkplätzen entfernt werden. Sie behindern und verzögern die Schneeräumung. Wir bitten deshalb alle Motorfahrzeughalter, ihre Fahrzeuge in Garagen oder auf privatem Grund abzustellen. Für Schäden bei der Ausführung der Winterdienstarbeiten lehnt die Gemeinde jede Haftung ab.

Gemeinderat und Bauamt



«Ich will einfach nur schlafen.»

Weihnachten - für die Einen das lang ersehnte Fest der Freude, Geschenke und des familiären Zusammenseins; für andere nur unpassend und störend. Genauso geht es Grummel, dem Dachs, der Hauptfigur der diesjährigen Weihnachtsgeschichte der Chinderfiir Niederbüren.

Nachdem die letztjährige Weihnachtsfeier in der Kirche Corona zum Opfer gefallen ist, wollte man dieses Jahr unbedingt etwas Besonderes auf die Beine stellen. So traf sich das motivierte Chinderfiir-Team bereits im Sommer zur Ideensammlung. Es entstand in gemütlicher Runde die Idee, einen Film zu drehen. Damit begann Weihnachten für die Crew schon im August. Fleissig wurde das Drehbuch geschrieben, Kostüme genäht und alles organisiert, was so ein Grossprojekt mit sich bringt.

Im Oktober standen dann alle Schauspielerinnen und Schauspieler in ihren Verkleidungen auf dem Set. Gedreht wurde über 6 Stunden bei kalten Temperaturen. Szenen wurden wiederholt, Mimik und Kameraeinstellungen verbessert. Ein Tag «Hollywood Stimmung», bei dem der Wald in ein Filmset verwandelt wurde und mit verschiedenen Tierfamilien eine lässige Weihnachtsstory gedreht wurde.

Für Film und Ton konnte das Team auf Beziehungen zurückgreifen. Es fand eine Fachperson, welche sich mit viel Leidenschaft und stundenlanger Arbeit in das Projekt einbrachte. Schliesslich

sollten die Bemühungen aller – insbesondere der mitwirkenden Kinder – mit einem professionellen Resultat belohnt werden.

Sind Sie auch gespannt, warum Grummel, der Dachs, einfach nie schlafen konnte? Während des Weihnachtsgottesdienstes wird das Geheimnis gelüftet und der Film erlebt seine Premiere.

«Das Engagement unserer freiwilligen Mitarbeitenden versetzt uns immer wieder ins Staunen und macht uns dankbar», freut sich Daniel Frischknecht. Brigitte Senn fügt hinzu: «Es ist eine Freude, mit so einem Team zusammenzuarbeiten, welches Jahr für Jahr nicht müde wird, einen solchen Aufwand zu betreiben.» Passend zum Film und Weihnachten feiern wir den Gottesdienst zusammen als christliche Familie in der Kirche Niederbüren. Das Team der ökumenischen Chinderfiir lädt sie herzlich zum Mitfeiern am Heiligabend ein!

Der Gottesdienst findet zweimal unmittelbar hintereinander statt.

Kirche Niederbüren, 24. Dezember 2021, um 16.00 Uhr
(mit Anmeldung über folgenden QR-Code, ohne Zertifikat)



Kirche Niederbüren, 24. Dezember 2021, um 17.00 Uhr
(ohne Anmeldung, 3G Regeln)



Bildlegende:

Bilder und Film: Daniel Schmid
Chinderfiir Team

- Regie: Eveline
- Dachs Grummel: Salome
- Hase: Silvia
- Maus: Karin
- Eichhörnchen: Séverine

Chinderfiir Niederbüren

1 Million Sterne

Ein Licht anzünden, ein Zeichen setzen.

Am Samstag 11. Dezember um 18.00 Uhr feiern wir den Samstagabendgottesdienst. Geniessen Sie anschliessend bei einem Punch und Glühwein den Anblick des Lichtermeeres, begleitet mit vorweihnachtlichen Klängen der Jugendmusik Niederbüren.

Caritas Aktion **Pfarrreirat Niederbüren**

gemäss Covidverordnung

Praxis Beweglich bleiben



**zertifizierter Boeger Therapeut
lösen von Faszien und Narben**

Alfonso Centorame, Rätenberg 225
9246 Niederbüren, Telefon 077 525 00 62

Weihnachts-Aktion

1 Stunde Boeger-Therapie zum Kennenlernen
im Wert von Fr. 120.--

für Fr. 80.--

Aktion gültig bis 28.02.2022
(Gutschein nicht kumulierbar)



Wie sicher wohnen Sie?

Zuhause prüfen und Stürze verhindern

Zu Hause passieren jedes Jahr rund 260'000 Unfälle. Fast die Hälfte davon sind Stürze. Es lohnt sich also, die eigenen vier Wände unter die Lupe zu nehmen und für Sicherheit zu sorgen.

Bereits mit einfachen Massnahmen lässt sich das Sturzrisiko reduzieren. Der erste und vielleicht offensichtlichste Tipp: Stolperfallen beseitigen. Räumen Sie lose Kabel, herumliegende Schuhe, Spielsachen und andere Gegenstände weg.

Die wichtigsten Tipps:

- Stolperfallen beseitigen
- Teppiche mit Gleitschutzmatten unterlegen
- Anti-Rutschbänder an Treppenstufen anbringen
- In Lampen hellere Leuchtmittel einsetzen
- Standfeste Möbel verwenden

Auch Teppiche können Stolperfallen sein. Und sie rutschen leicht weg. Deshalb Tipp Nr. 2: Teppiche immer mit Gleitschutzmatten auslegen. Die gibt es z. B. in Baumärkten.

Bleiben wir am Boden und kommen zu Tipp Nr. 3: Anti-Rutschbänder an den Vorderkanten von Treppenstufen anbringen. Die wirken gleich doppelt: Sie geben Halt und machen die Stufen besser sichtbar.

Apropos «Sichtbarkeit»: Eine gut ausgeleuchtete Wohnung erhöht ebenfalls die Sicherheit. Deshalb der 4. Tipp: In Lampen hellere Leuchtmittel einsetzen. In einem gut ausgeleuchteten Zuhause nehmen wir Sturzgefahren besser wahr – und können darauf reagieren. Aber Vorsicht: Die Lampen dürfen nicht blenden. Das wäre kontraproduktiv.

Und schliesslich noch der 5. Tipp: Standfeste Möbel verwenden. Kommt es doch mal zu einem Stolperer, kann man sich im Notfall daran festhalten. Regale, Schränke und Kommoden wenn nötig an der Wand festschrauben – dann kippen sie garantiert nicht um.

Sie wollen noch mehr Sicherheit bei sich zu Hause? Auf bfu.ch/haushalt finden Sie noch mehr Sicherheitstipps und eine detaillierte Checkliste, um Ihr Daheim auf Herz und Niere zu prüfen.



Beratungsstelle für Unfallverhütung (bfu)

Christbaumverkauf

Nordmanns-, Rot- und Weisstannen

Samstag, 18. Dezember 2021,

ab 8.00 bis ca. 12.00 Uhr

beim Dorfplatz Gossauerstrasse
(Rätenbergbrücke)

ab Montag, 20. Dezember 2021

täglich von 13.30 - 18.00 Uhr in Kohlbrunnen

Paul Zingg, Kohlbrunnen, Tel. 071 422 22 57

(offizielles Mitglied IG Suisse Christbaum)



Terminkalender

Alle Vereine, Körperschaften, Parteien und Organisationen aus Niederbüren werden gebeten, uns ihre neuen Termine fürs 2022 oder sogar schon fürs 2023 per E-Mail (info@niederbueren.ch) zu melden. Besten Dank.

3.12.	Freitag	Mütter-/Väterberatung Niederbüren, Nachmittag, mit Voranmeldung, im Pfarrhaus, Gossauerstr. 18
3.12.	Freitag	Weinfreunde Niederbüren: Weinverkauf im Rebberg, 17.00-19.00 Uhr
4.12.	Samstag	Weinfreunde Niederbüren: Weinverkauf im Rebberg, 09.00-11.00 Uhr
4.12.	Samstag	Samariterverein: HELP Übung
4.12.	Samstag	für familiä: Chlausnachmittag, Schützenparkplatz, ab 15.30 bis 17.30 Uhr
5.12.	Sonntag	Musikgesellschaft: Konzert im Advent beim Feuerwehrdepot, 19.30 Uhr
6.12.	Montag	Samariterverein: Chlausabend
8.12.	Mittwoch	FG: Seniorennachmittag, Gemeindesaal Niederbüren, 14.00 Uhr
10.12.	Freitag	Musikgesellschaft: Veteranenjass Landgasthof z. a. Herberge, 13.30 Uhr
24.12.	Freitag	Ökumenische Chinderfiir, Kirche Niederbüren, 16.00 und 17.00 Uhr
15.1.	Samstag	Weinfreunde Niederbüren: Lichtlinacht im Rebberg, 18.00 Uhr
28.1.	Freitag	Feuerwehrverein: HV, Landgasthof zur alten Herberge, 20.00 Uhr
29.1.	Samstag	Ökumenische Chinderfiir, Kirche Niederbüren, 9.30 Uhr